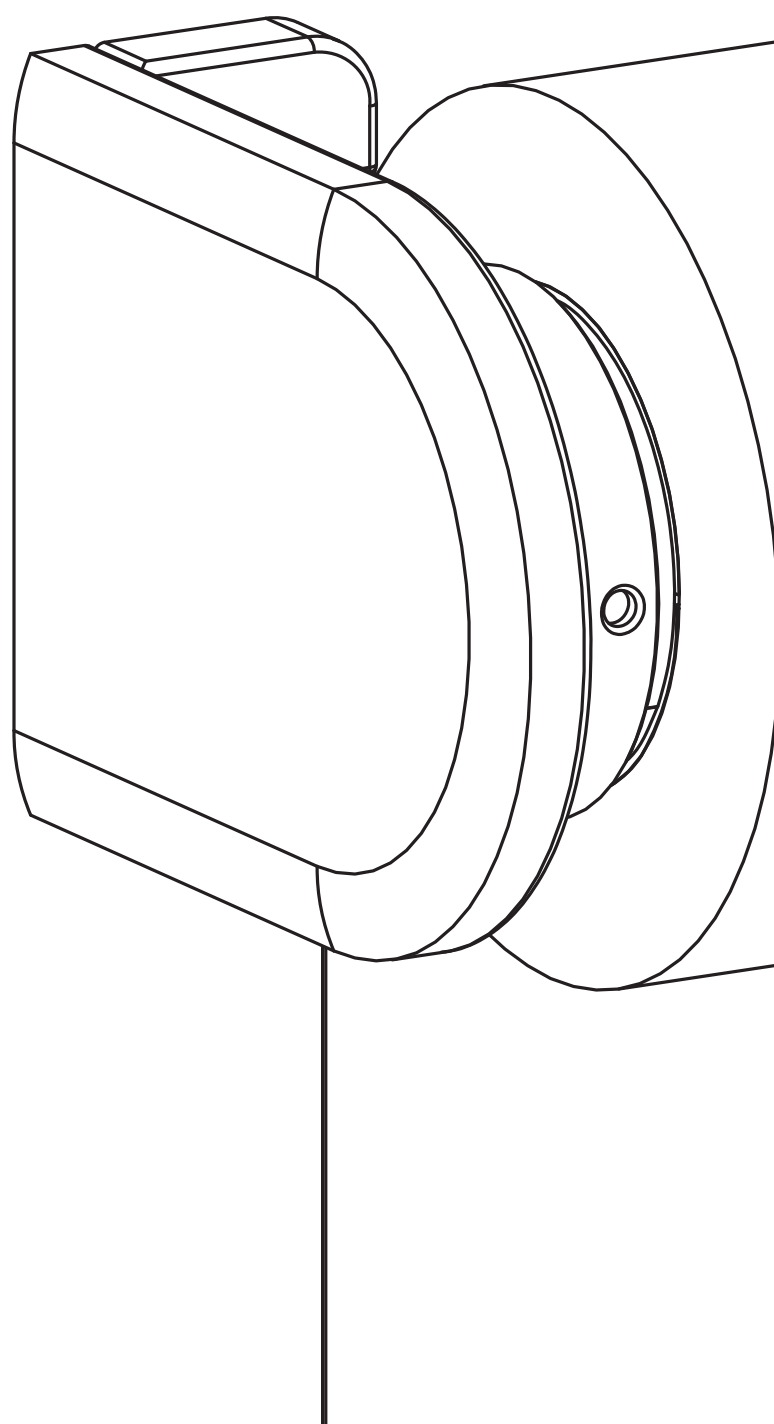


INSTRUKCJA OBSŁUGI

POL

ROLETA / ŻALUZJA POZIOMA / ROLETA RZYMSKA

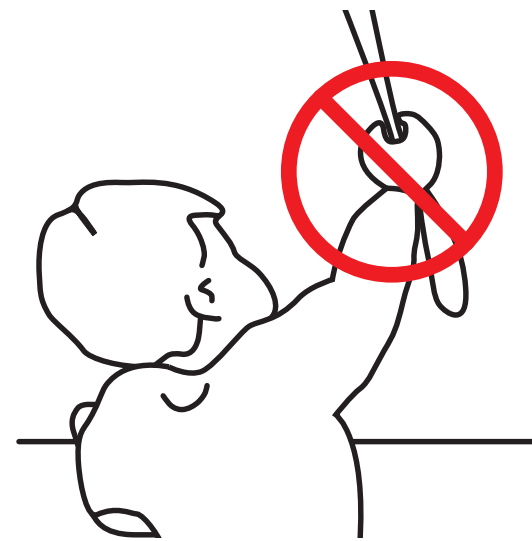
SILNIK CM-09 / CM-10



OSTRZEŻENIE

Uważanie zapoznać się z instrukcją przed zamontowaniem i użyciem. Montaż może być wykonywany przez użytkowników prywatnych. Do użytku w pomieszczeniach.

- Pętle z linek, łańcuszków i taśm oraz sznurki do obsługi zasłon okiennych mogą spowodować uduszenie i małych dzieci.
- Trzymać sznurki poza zasięgiem małych dzieci, aby uniknąć uduszenia i zaplątania.



- Sznurki mogą spętać szyję dziecka.
- Odsunąć łóżka, łóżeczka i meble od sznurków do zasłon okiennych.
- Nie wiązać sznurków ze sobą.
- Upewnić się, że sznurki nie są razem skręcone i nie tworzą pętli.

2

Czyszczenie

Podczas czyszczenia urządzenia należy przestrzegać następujących zasad:

- Używać wilgotnej, miękkiej, niestrzępiącej się szmatki. Unikać wilgoci w otworach.
- Nie używaj sprayów w aerozolu, rozpuszczalników, alkoholu ani materiałów ściernych.

Wsparcie techniczne

Nie naprawiać samodzielnie. Nie próbować otwierać urządzenia ani go rozmontowywać. Ryzyko porażenia prądem i utraty ograniczonej gwarancji. Brak części do samodzielnego serwisowania.

serwis gwarancyjny

Stosować się najpierw do wskazówek zawartych w danym podręczniku. Jeżeli produkt wydaje się uszkodzony lub nie działa prawidłowo, należy skontaktować się ze swoim sprzedawcą, aby rozpocząć procedurę reklamacyjną.

Recykling

Zgodnie z oznaczeniem, tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanym niekontrolowanym usuwaniem odpadów, należy poddać je recyklingowi w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. W ten sposób produkt może być przekazany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.



IP 44



Conforms to
UL Std. 325

Certified to
CSA Std.
C22.2#247

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Przestrzegać poniższych instrukcji dla zmniejszenia ryzyka poważnych obrażeń lub śmierci i w celu zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. Instrukcje należy zachować

- Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich instrukcji instalacji.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się stałymi elementami sterującymi. Trzymać piloty z dala od dzieci.
- Często sprawdzaj instalację pod kątem braku równowagi oraz oznak zużycia lub uszkodzenia linek i sprężyn. Nie używać go, jeśli wymagana jest naprawa lub regulacja.
- Ta instrukcja jest również dostępna na stronie internetowej.
- Napęd musi być odłączony od źródła zasilania podczas czyszczenia, konserwacji i wymiany części.
- Poziom ciśnienia akustycznego emisji A napędu jest równy lub niższy niż 70dB(A).
- Tylko do użytku wewnętrznego i domowego.
- Odłącz napęd od źródła zasilania lub wyłącz automatykę, gdy w pobliżu przeprowadzane są prace konserwacyjne, takie jak mycie okien.
- Podczas obsługi przetłaczniaka diagonalnego należy upewnić się, że inne osoby znajdują się w pobliżu.
- Nie obsługuj urządzenia, gdy w pobliżu prowadzone są prace konserwacyjne, takie jak mycie okien.
- Silnik rurowy może być zasilany wyłącznie niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.

Ważne instrukcje instalacji

OSTRZEŻENIE: Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami, ponieważ nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Ten silnik może być używany tylko z miękkim materiałem dla napędzanych części.
- Niebezpieczne, niezabezpieczone ruchome części napędu muszą być zainstalowane wyżej niż 2,5 m nad podłogą lub inną równą powierzchnią, która może zapewnić do nich dostęp.
- Zamontować element uruchamiający ręczny zwalniak na wysokości mniejszej niż 1,8 m.
- Element uruchamiający wyłącznika diagonalnego powinien być umieszczony w bezpośrednim zasięgu wzroku części napędzanej, ale z dala od części ruchomych. Powinien być zainstalowany na wysokości co najmniej 1,5 m i nie powinien być dostępny dla ogółu.
- Masa i wymiary części napędzanej muszą być zgodne z nominalnym momentem obrotowym i nominalnym czasem pracy.
- Stałe elementy sterujące muszą być wyraźnie widoczne po zainstalowaniu.
- Część napędzana musi być zgodna z nominalnym momentem obrotowym (CM-09-C 6.0N.m) (CM-09-QC 4.0N.m) (CM-10-QC 8.0N.m) i nominalnym czasem pracy (4 min).
- Minimalna średnica rury: Ø 35 mm.
- Napęd jest przeznaczony do instalacji na wysokości co najmniej 2,5 m nad podłogą lub inną dostępną, równą powierzchnią.
- Odłączniki wszystkich biegunów muszą być włączone do stałych przewodów, zgodnie z zasadami okablowania.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
- Przed zainstalowaniem napędu usuń wszystkie zbędne przewody i elementy oraz wyłącz wszystkie urządzenia, które nie są potrzebne do pracy z zasilaniem.

Instrukcja FCC

FCC ID: ZY4CM0910B

Informacje o przepisach

1 Informacja FCC dla użytkownika

Dany produkt nie zawiera żadnych elementów, które mogą być naprawiane przez użytkownika i powinien być używany wyłącznie z zatwierdzonymi antenami. Wszelkie zmiany lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie wszystkich stosownych certyfikatów i zezwoleń.

2 Uwagi dotyczące emisji elektronicznej FCC

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.

Działanie jest uzależnione od spełnienia dwóch poniższych warunków:

1. [To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń
2. [Urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

3 Oświadczenie o zakłóceniach częstotliwości radiowych FCC

4

Sprzęt został poddany testom i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku komercyjnym.

To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.

Używanie urządzenia w obszarze mieszkalnym może powodować szkodliwe zakłócenia; w takim przypadku użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia zakłóceń na własny koszt. Jeśli sprzęt ten powoduje zakłócenia w odbiorze radiowym i telewizyjnym, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, użytkownik jest zachęcany do próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego z następujących środków:

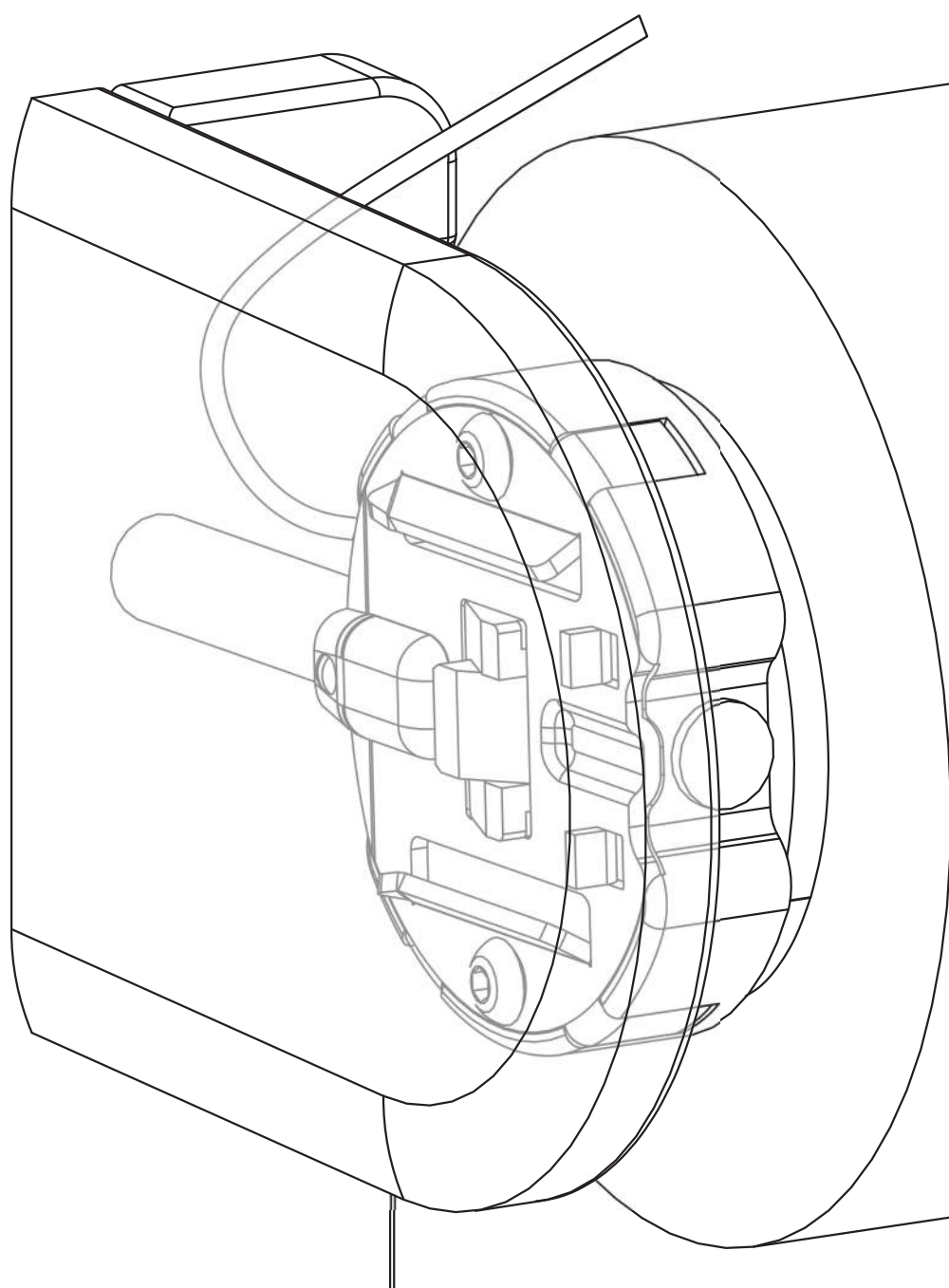
- Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej
- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym Coulisse oświadcza, że sprzęt radiowy typu CM-09/ CM-10 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE znajduje się pod następującym adresem internetowym: support.motionblinds.com

- Zakres częstotliwości: 433 MHz, moc RF: 2.32 dBm
- Zakres częstotliwości BLE: 2402 - 2480 MHz, Moc RF: 3 dBm EIRP

i Przyciski i funkcje



Antena

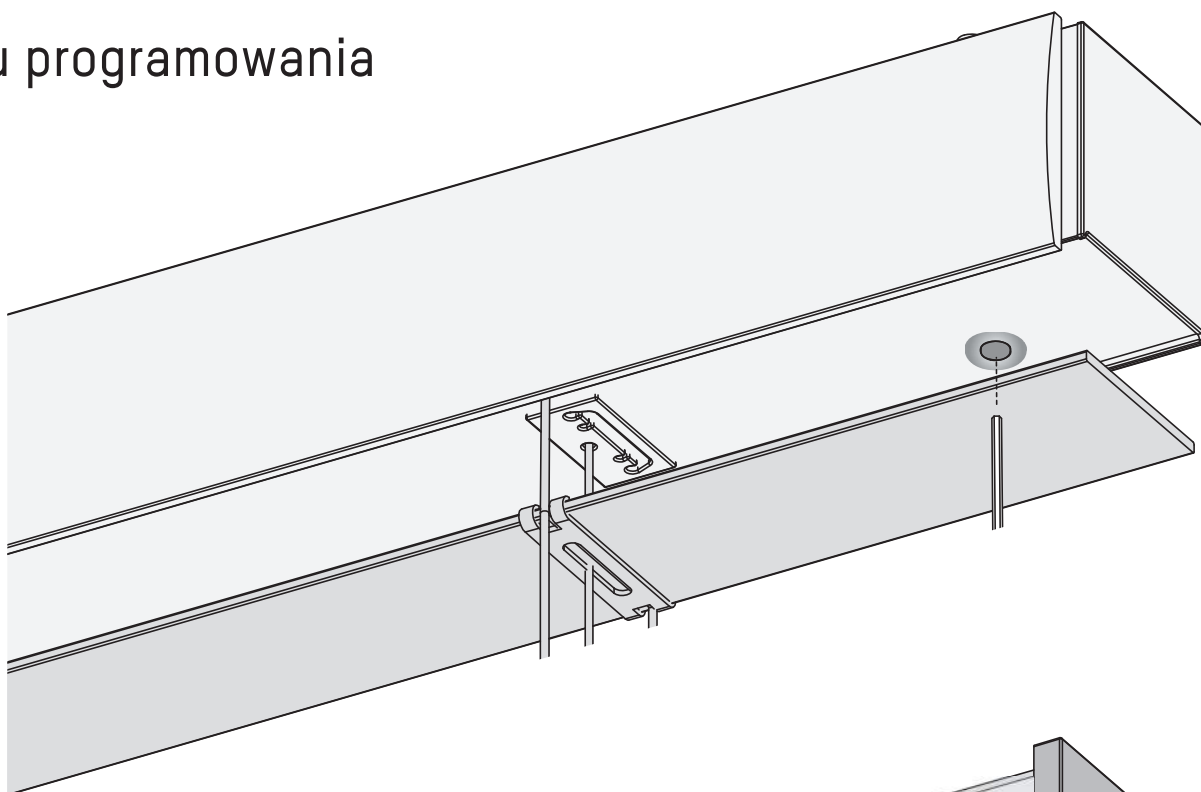
Kabel zasilający

Reset/Przycisk
programowania

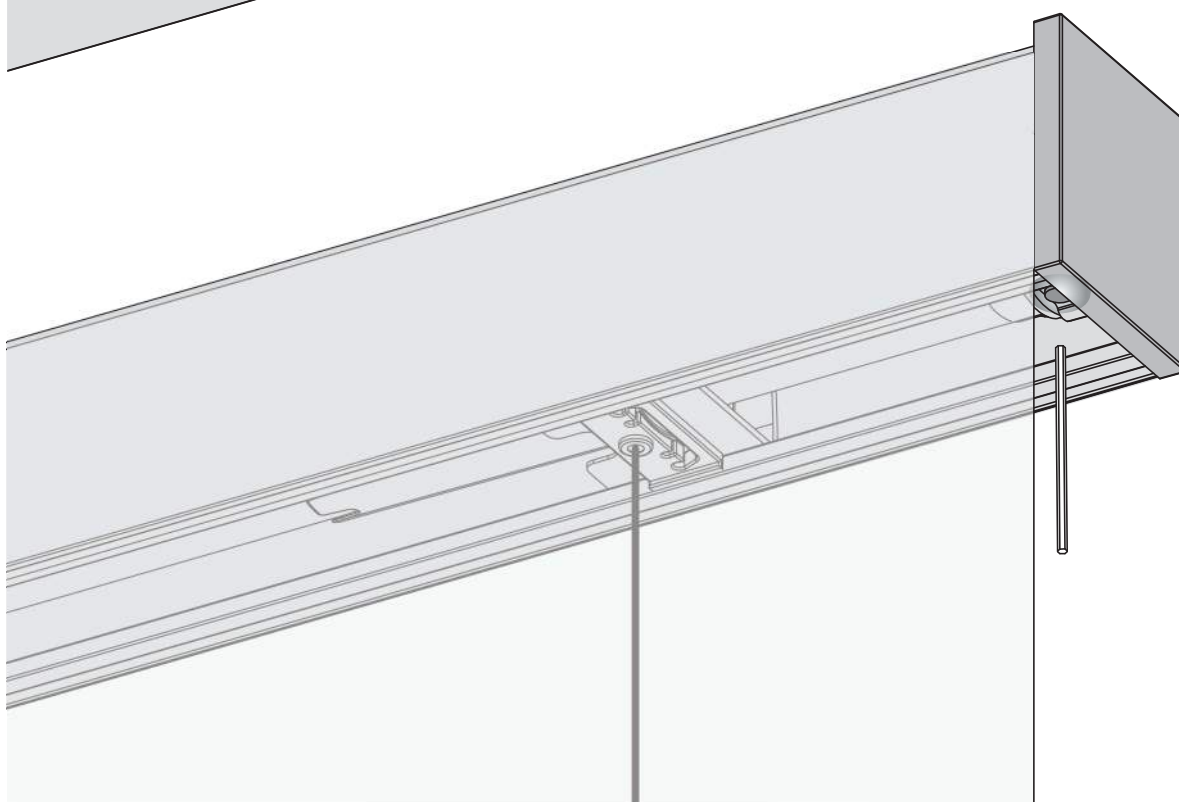
5

i Lokalizowanie przycisku programowania

Żaluzja pozioma



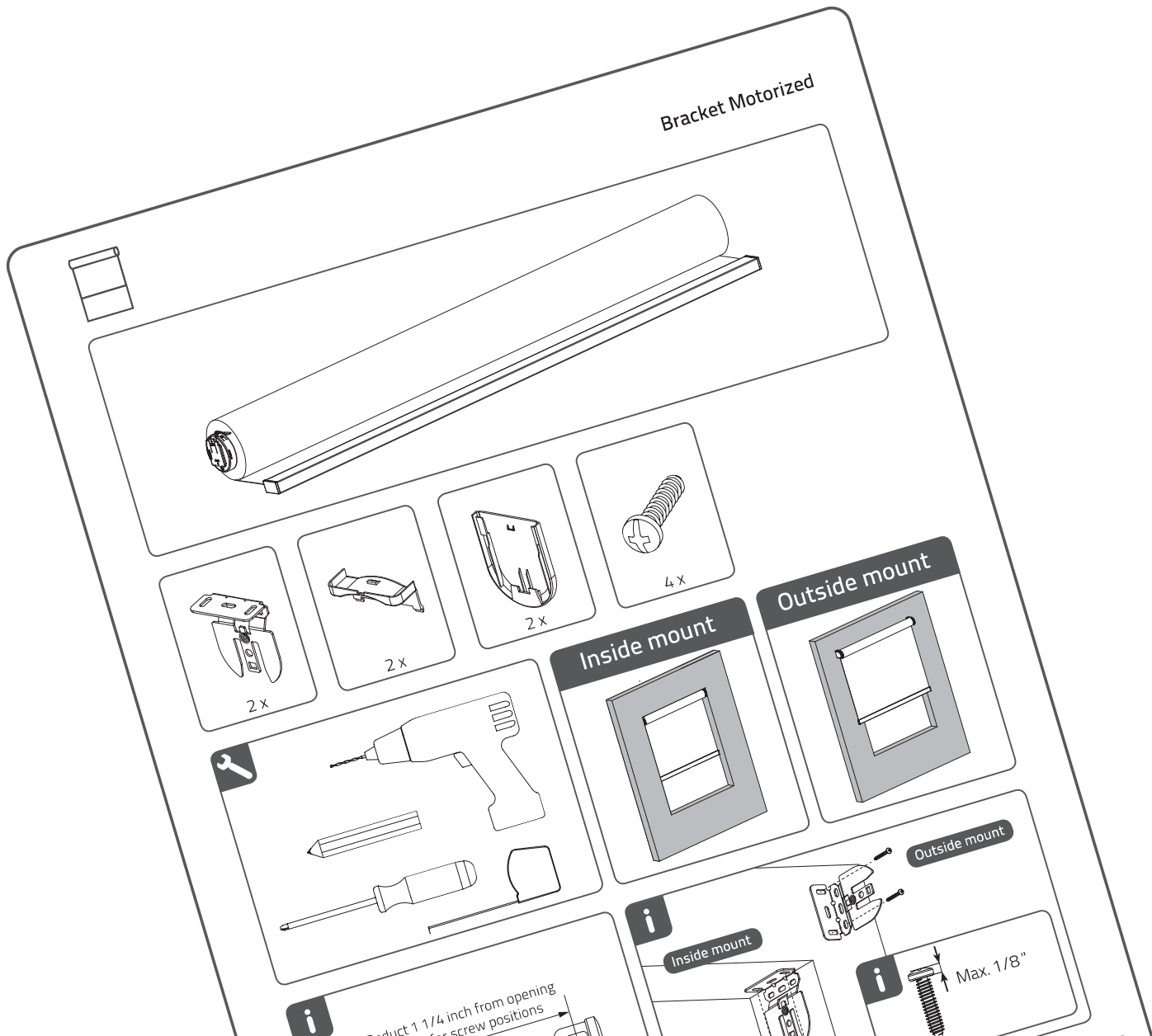
Roleta rzymska



1

Instalowanie rolety

Aby zainstalować roletę, należy postępować zgodnie z instrukcją montażu.



6

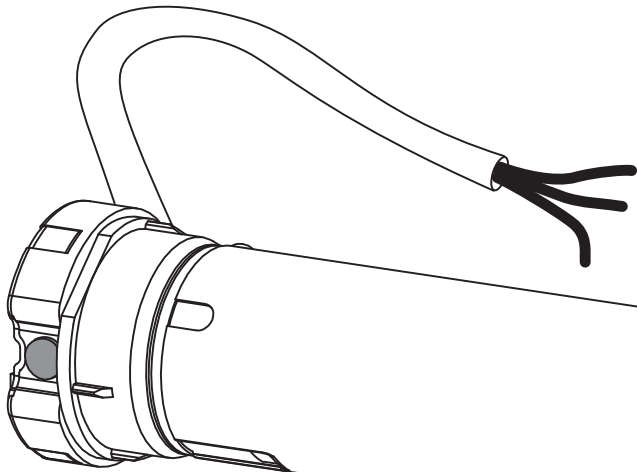
2

Podłączanie zasilania

WAŻNE:

Jeżeli kabel sieciowy jest podłączony na stałe, na zewnątrz silnika musi być zamontowany łatwo dostępny wyłącznik.

Jeżeli na kablu zasilającym zainstalowane jest złącze wtykowe, gniazdo musi być zainstalowane w pobliżu silnika i musi być łatwo dostępne.



Kabel zasilający	230V	120V
Neutralny	Niebieski	Biały
Faza	Brązowy	Czarny
Uziemienie	Zółto-zielony	Zielony

3 Aplikacja bluetooth MotionBlinds

Pobierz aplikację bluetooth Motion Blinds z Google Play lub App Store..



App Store
Pobierz
MotionBlinds
Aplikacja Bluetooth
rtube.nl/red1614



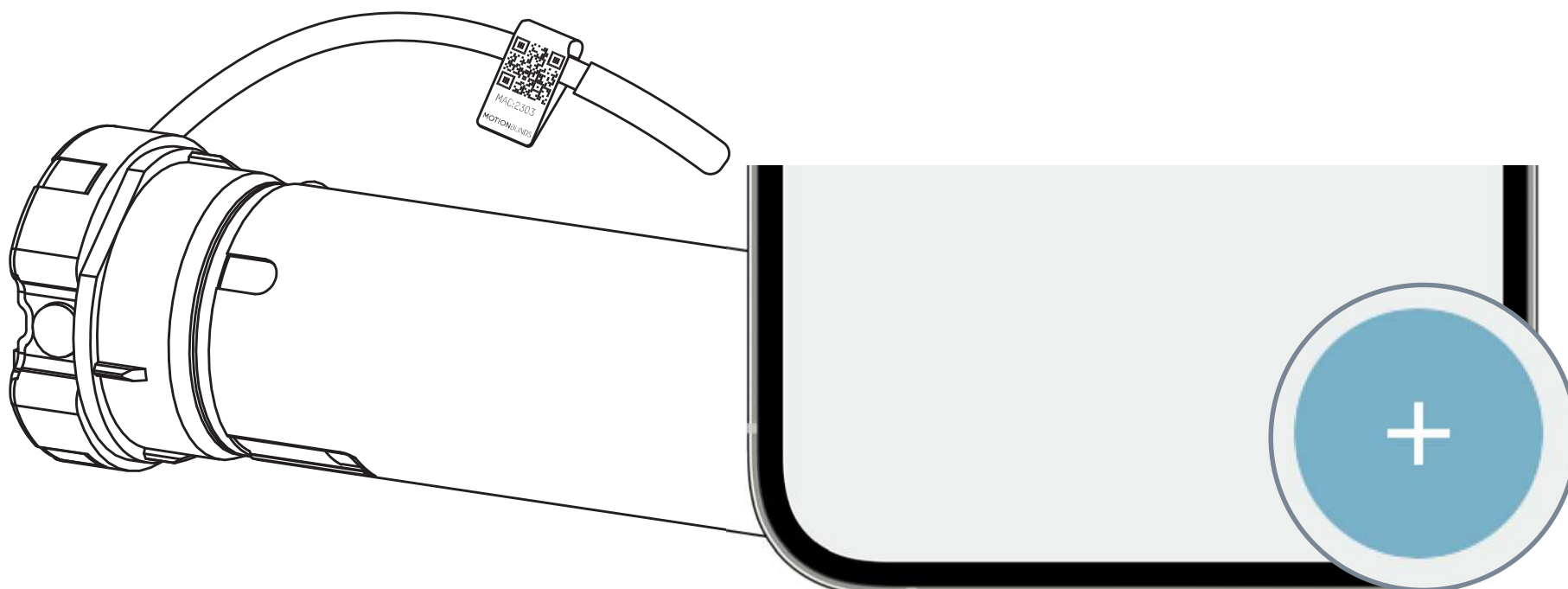
Google Play
Pobierz
MotionBlinds
Aplikacja Bluetooth
rtube.nl/red1615

MOTION
BLINDS
Bluetooth

4 Konfiguracja rolety

Otwórz aplikację bluetooth MotionBlinds i wybierz znak +. Aplikacja poprowadzi teraz przez proces konfiguracji.

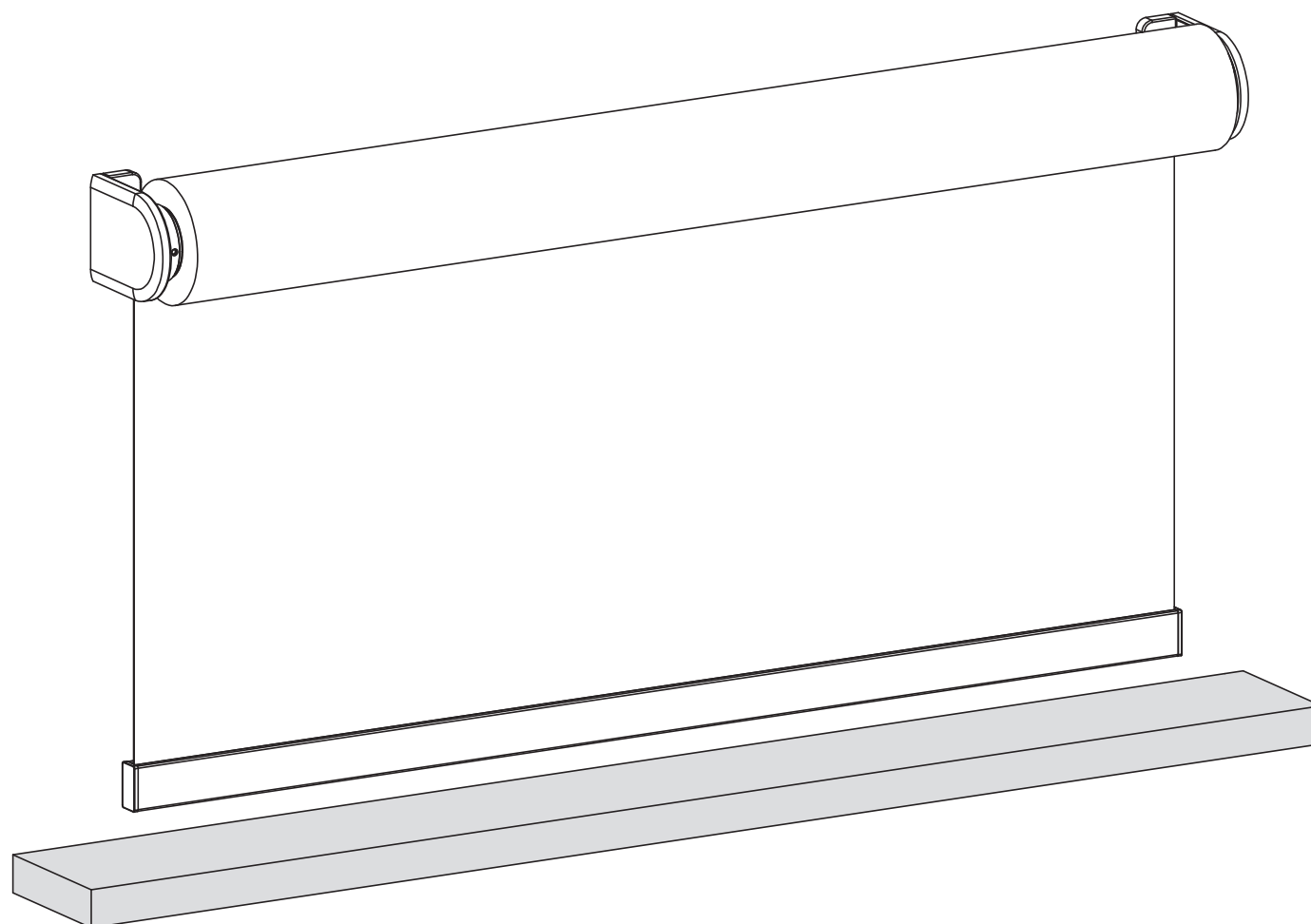
Pozycje końcowe rolety, górna i dolna, są zaprogramowane. Można je dostosować w aplikacji.



6 Personalizacja ustawień

Zmiana pozycji końcowych :

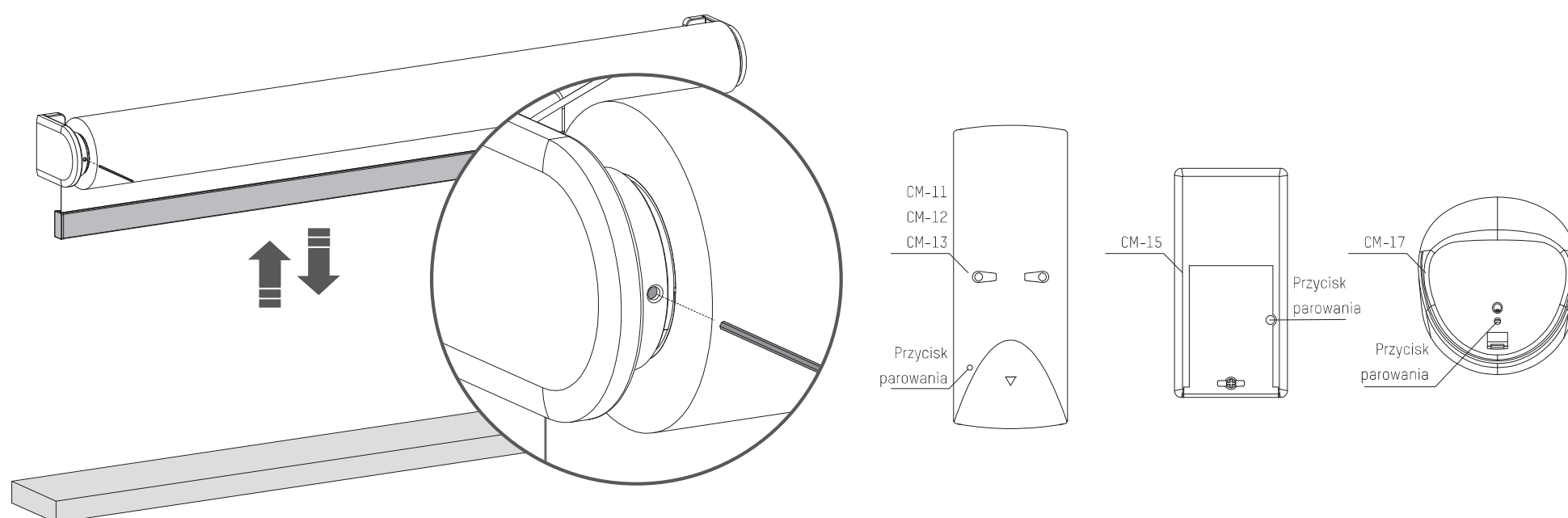
Jeśli pozycje końcowe rolety są nieprawidłowe, otwórz ustawienia rolety i wyreguluj pozycję dolną / górną.



8

i Parowanie z pilotem

- Wybierz kanał na pilocie i naciśnij przycisk programowania na silniku, aby włączyć tryb programowania. Roleta zacznie podnosić się i opuszczać.



- Naciśnij przycisk parowania na odwrocie pilota, aby sparować roletę z wybranym kanałem. Roleta przez chwilę przestanie się poruszać, co oznacza, że pilot został sparowany z roletą.
- Naciśnij krótko przycisk programowania, aby wyłączyć tryb programowania. Roleta zatrzyma się i może być obsługiwana.

i Parowanie z mostem

Dzięki mostowi MotionBlinds można odblokować więcej opcji, takich jak asystenci głosowi i możliwość sterowania roletami, gdy użytkownik przebywa poza domem.



App Store
Pobierz
MotionBlinds
Aplikacja Wi-Fi
rtube.nl/red981

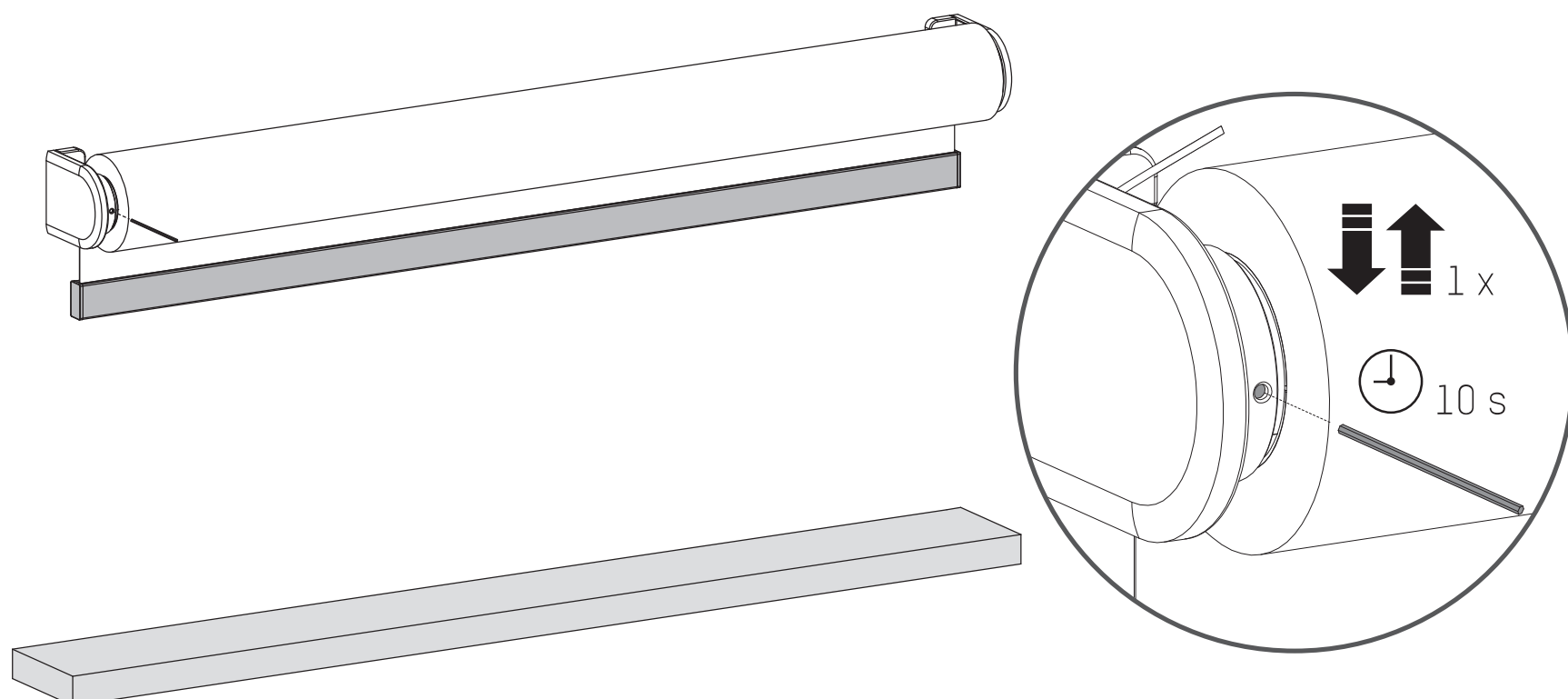


Google Play
Pobierz
MotionBlinds
Aplikacja Wi-Fi
rtube.nl/red982



i Resetowanie połączeń

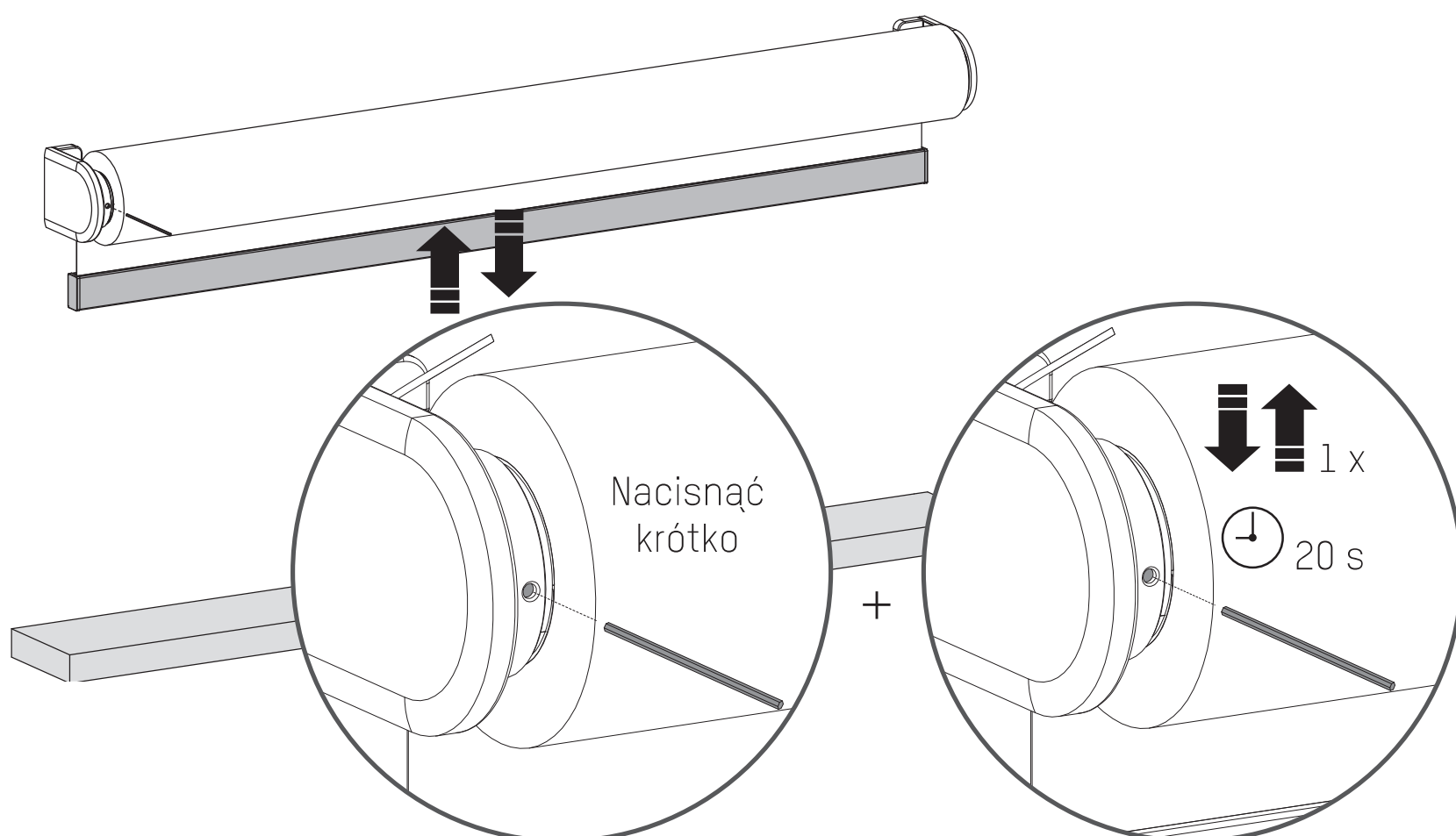
Przytrzymaj przycisk programowania przez 10 sekund, aby usunąć połączenie między roletą a aplikacją. Roleta wykona jeden ruch w górę i w dół, aby wskazać, że połączenie zostało zresetowane. Teraz można ponownie podłączyć roletę.



10

i Resetowanie rolety

Zresetowanie rolety powoduje usunięcie pozycji końcowych i połączeń rolety z aplikacjami i pilotami. Naciśnij krótko przycisk programowania, aby włączyć tryb programowania. Roleta zacznie podnosić się i opuszczać. Przytrzymaj przycisk resetowania/programowania przez co najmniej 20 sekund, aby zresetować roletę. Roleta zatrzyma się dwukrotnie. Po drugim zatrzymaniu, wykona jeden dodatkowy ruch, co oznacza, że została zresetowana.

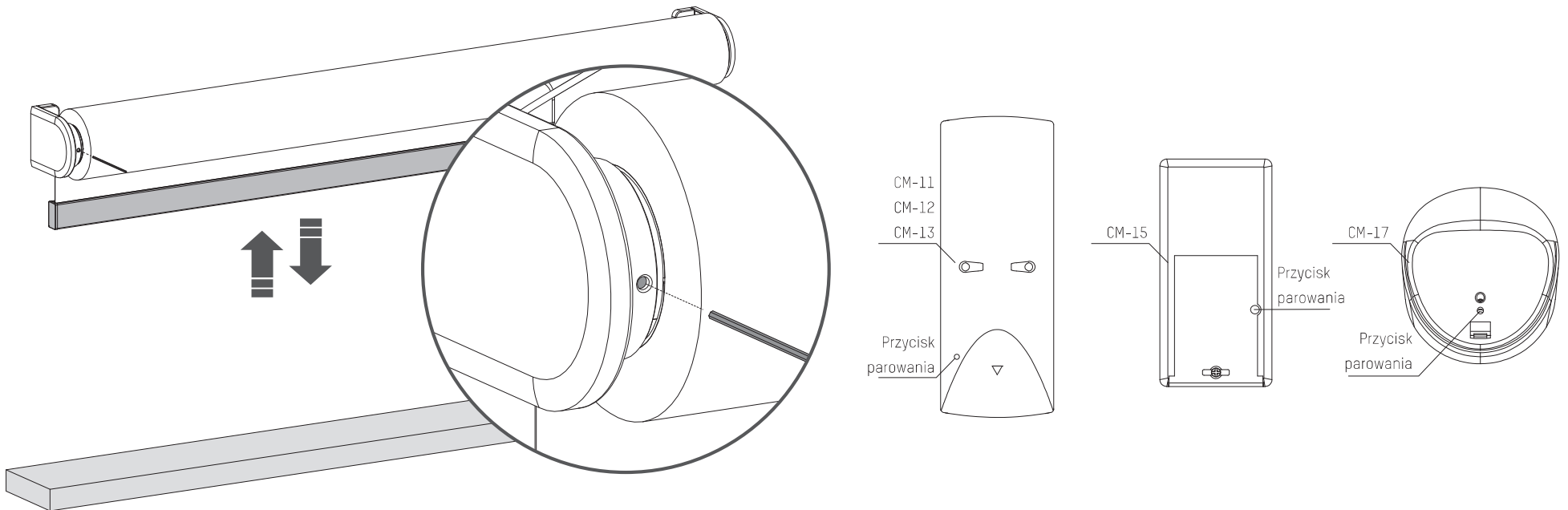


PROGRAMOWANIE ZA POMOCĄ PILOTA

1 Parowanie pilota

Każdy pilot MotionBlinds może być podłączony do danej rolety.

- Wybierz kanał na pilocie i naciśnij przycisk programowania na silniku, aby włączyć tryb programowania. Roleta zacznie podnosić się i opuszczać.



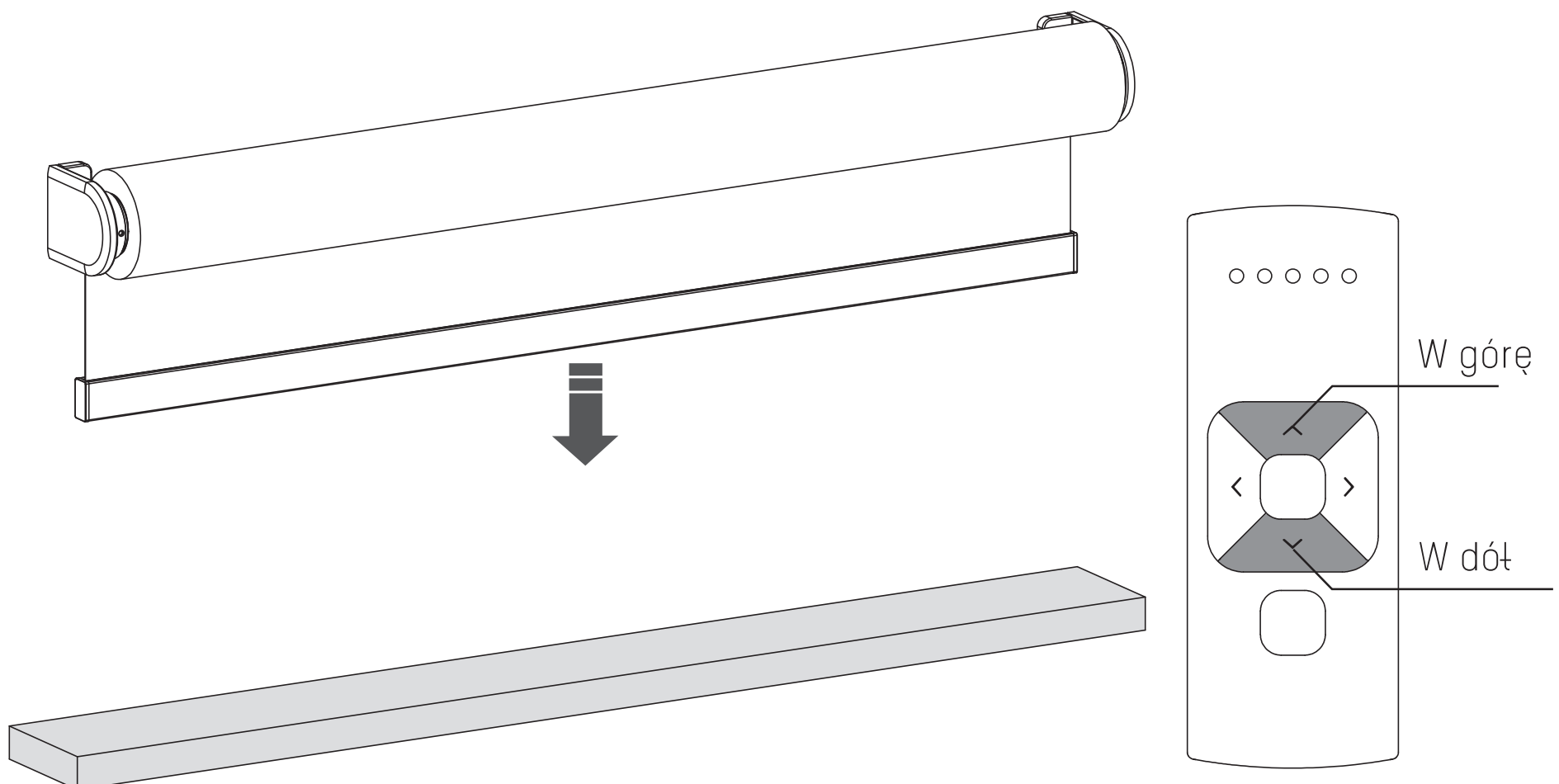
- Nacisnąć przycisk parowania na odwrocie pilota, aby sparować roletę z wybranym kanałem. Roleta na chwilę przestanie się poruszać, co oznacza, że pilot został sparowany z roletą.
- Naciśnij krótko przycisk programowania, aby wyłączyć tryb programowania. Roleta zatrzyma się i może być obsługiwana.

14

2 Sprawdzanie kierunku sterowania

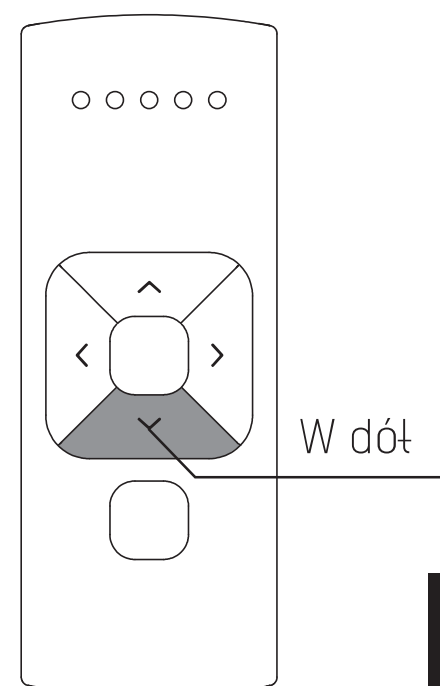
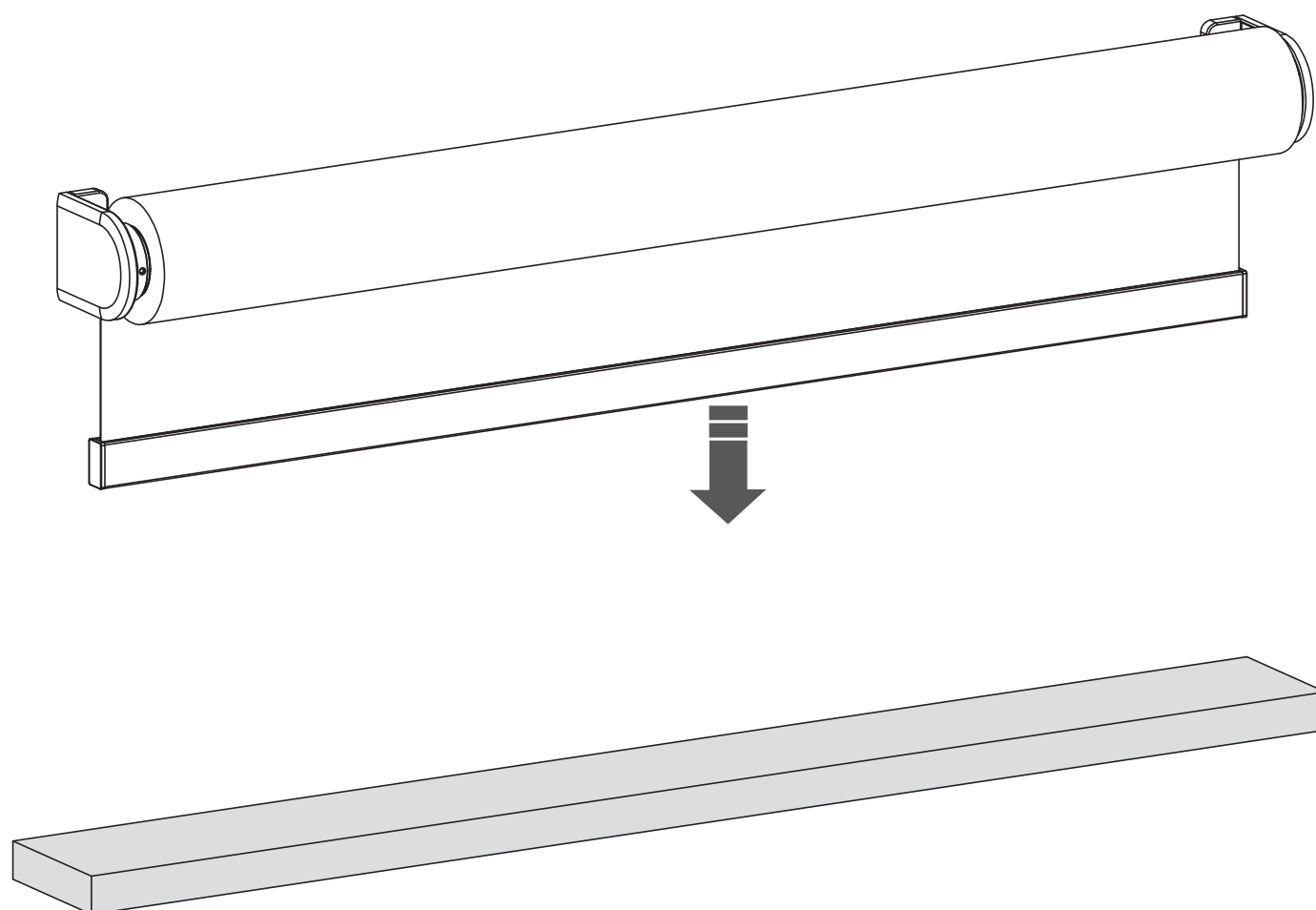
! OSTRZEŻENIE: ryzyko uszkodzenia. Zatrzymaj roletę przed osiągnięciem pozycji końcowych.

- Naciśnij krótko przycisk w dół, aby sprawdzić, czy roleta jest rozwijana we właściwy sposób. Jeśli roleta porusza się do góry, należy zmienić kierunek sterowania.
- Nacisnąć jednocześnie przycisk w górę i w dół, aby zmienić kierunek sterowania.



3 Ustawianie dolnej pozycji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk w dół, aż roleta osiągnie pożądaną pozycję dolną. OSTRZEŻENIE: ryzyko uszkodzenia.
Powoli zbliżaj się do pozycji dolnej.

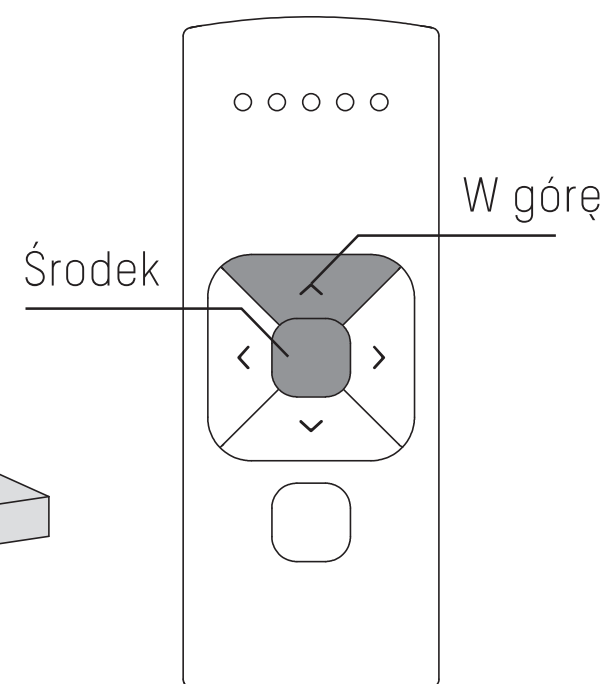
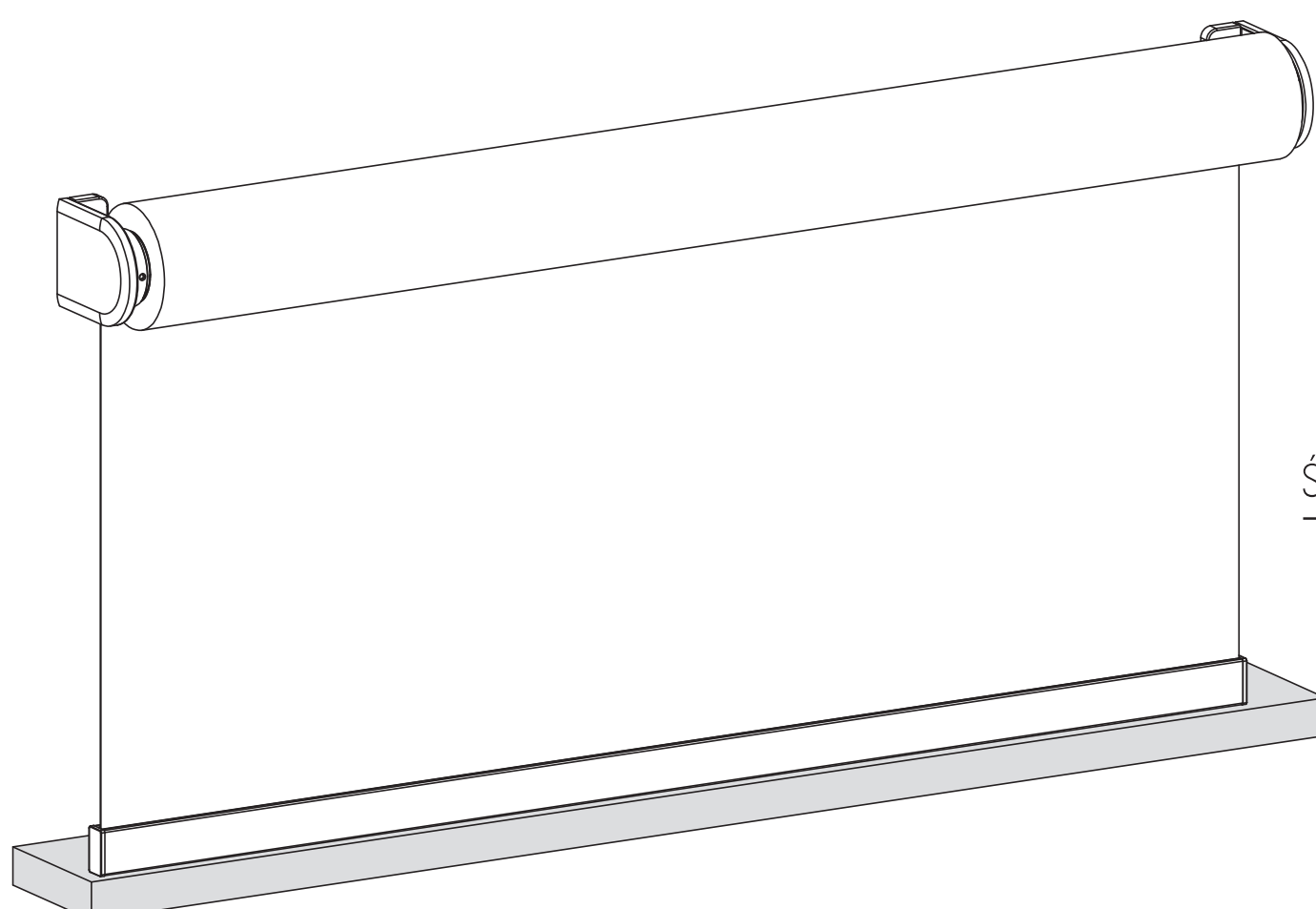


POLSKI

15

4 Zapisywanie pozycji dolnej

Przytrzymaj jednocześnie środkowy i górny przycisk, aż przestona zatrzyma się na chwilę i zacznie poruszać się ponownie.
Dolna pozycja została zapisana.

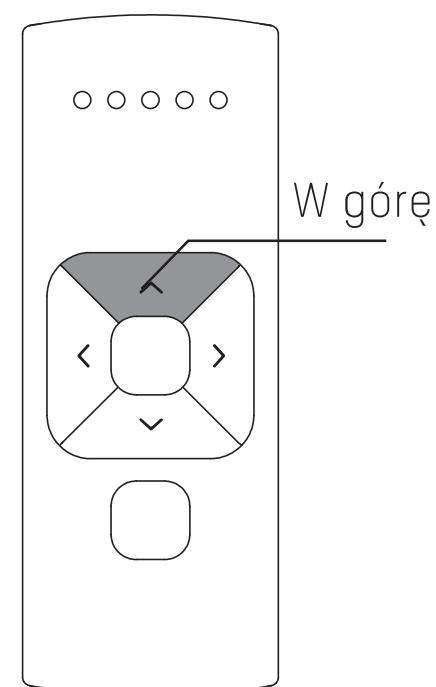
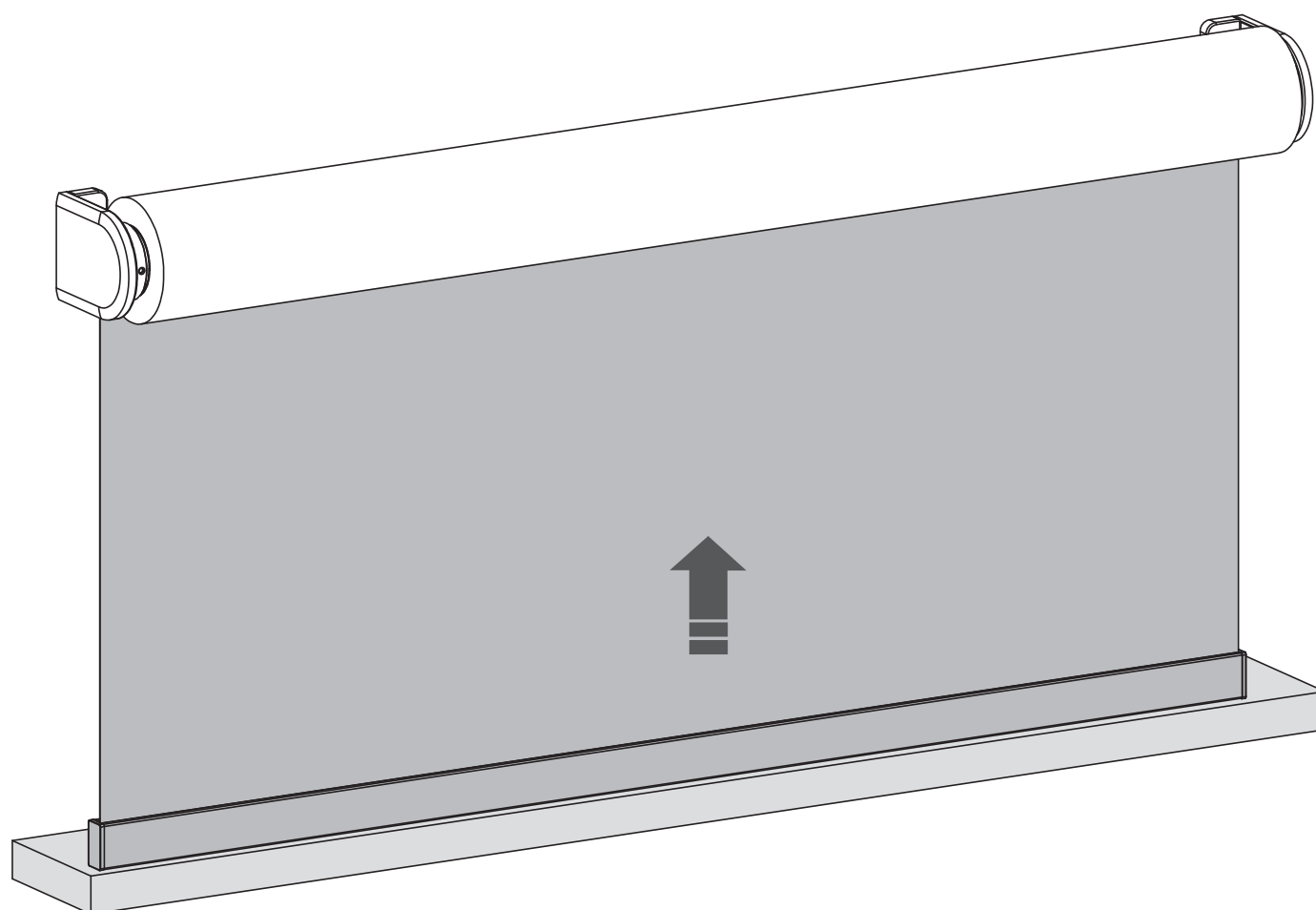


5 Ustawienie pozycji górnej

Naciśnij i przytrzymaj przycisk w górę, aż roleta osiągnie pożądaną pozycję górną.

OSTRZEŻENIE: ryzyko uszkodzenia.

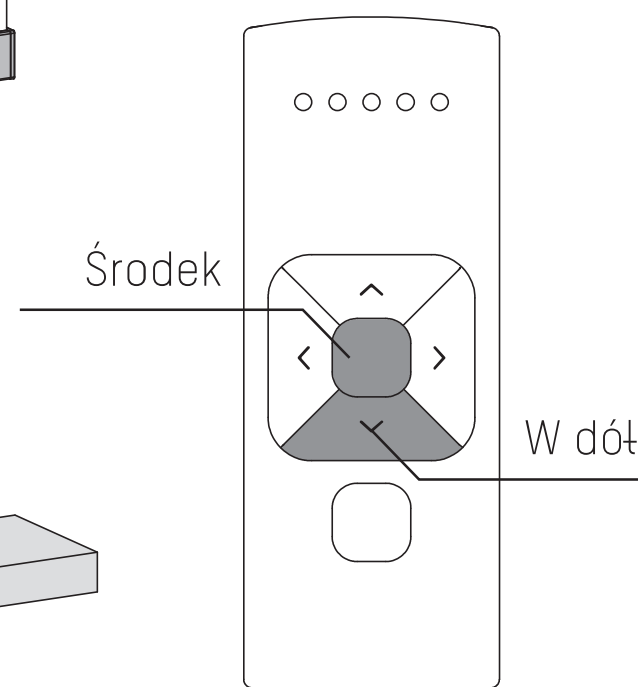
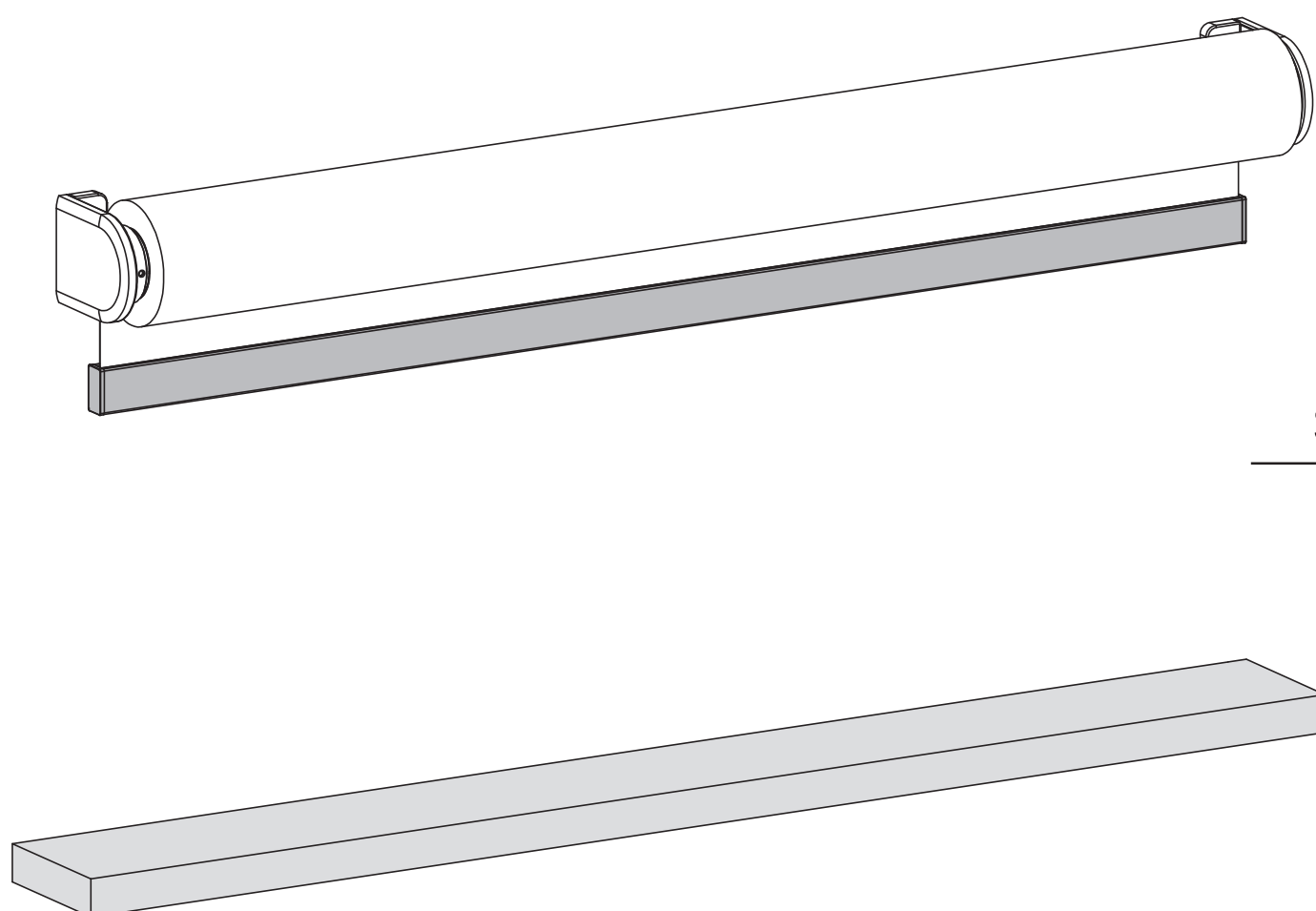
Powoli zbliżaj się do górnej pozycji.



16

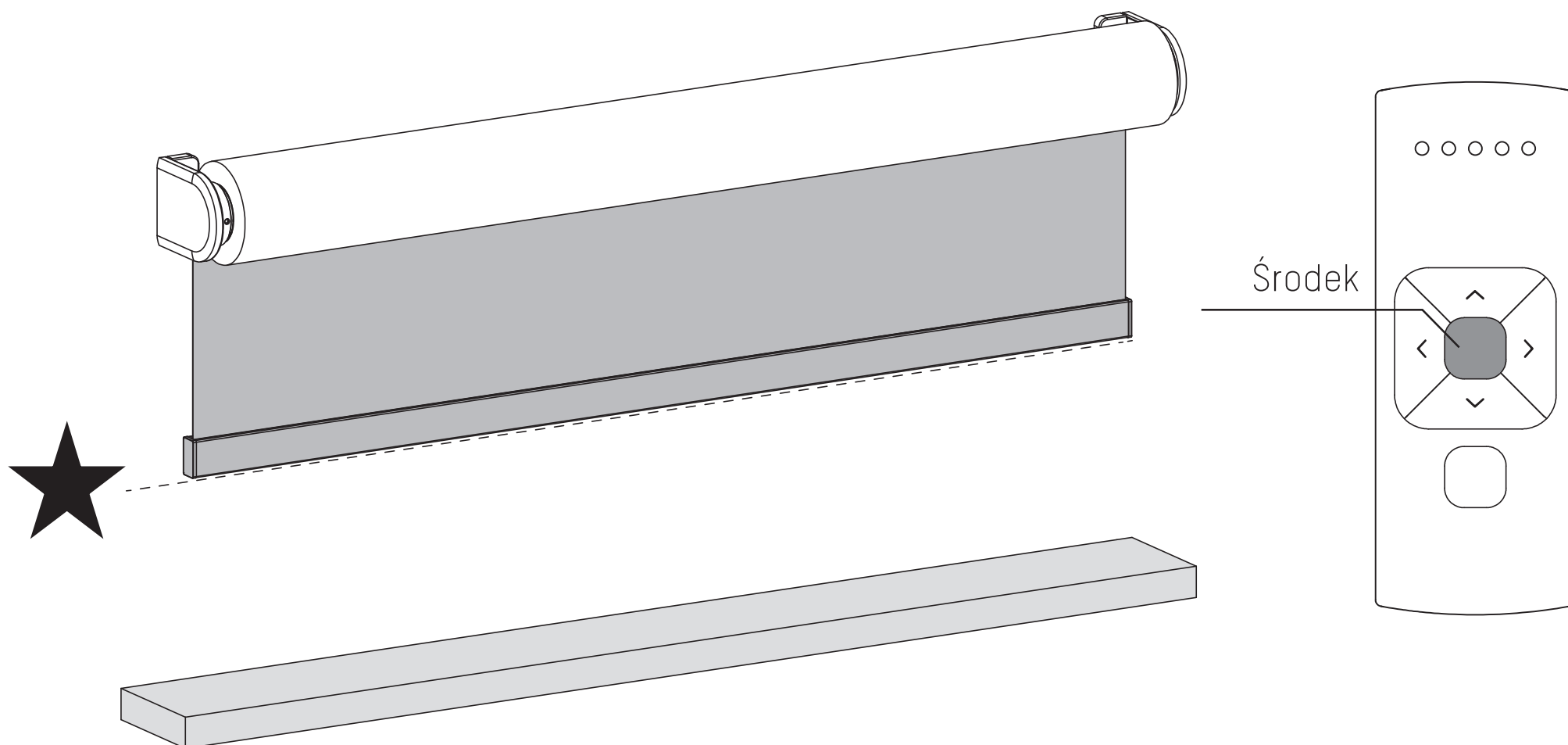
6 Zapisywanie pozycji górnej

Przytrzymaj jednocześnie środkowy i dolny przycisk, aż roleta zatrzyma się na chwilę i zacznie poruszać się ponownie. Górna pozycja została zapisana.



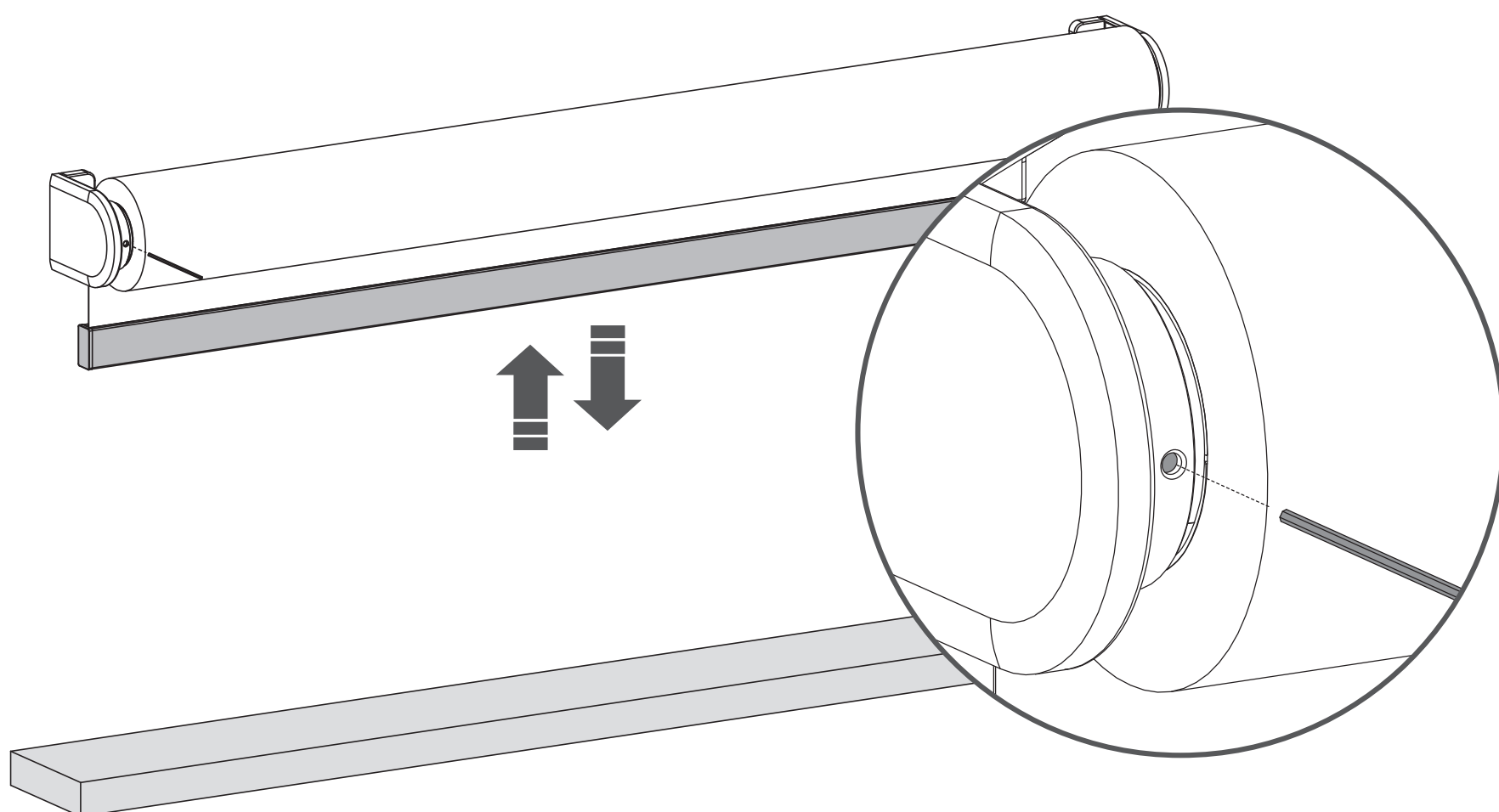
7 Ustawienie ulubionej pozycji (opcjonalnie)

- 1 Przesuń roletę do wybranej ulubionej pozycji.
- 2 Przytrzymaj środkowy przycisk, aby zapisać tę ulubioną pozycję. Roleta na krótko zatrzymuje się, wskazując, że ulubiona pozycja została zapisana.



8 Wyłączanie trybu programowania

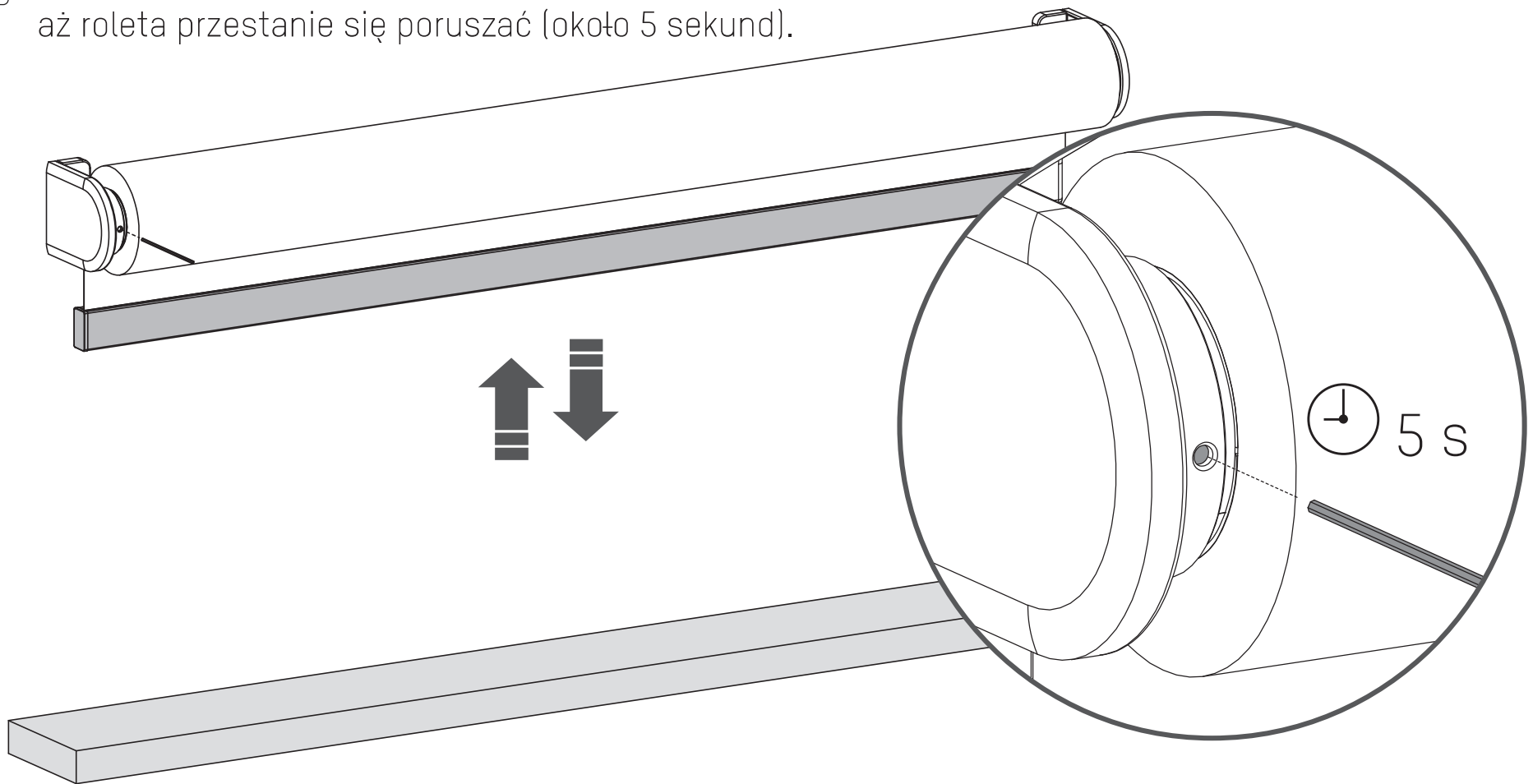
Naciśnij krótko przycisk programowania, aby wyłączyć tryb programowania. Roleta zatrzyma się i może być obsługiwana.



i Wyłączenie bezpośredniego sterowania dla pilota

Po naciśnięciu przycisku w górę lub w dół na pilocie roleta bezpośrednio przesuwa się do pozycji końcowych (sterowanie bezpośrednie). Aby obsługiwać roletę mniejszymi krokami za pomocą przycisku w górę i w dół, należy wyłączyć sterowanie bezpośrednie. Dzięki temu, roleta przesuwa się bezpośrednio do pozycji końcowych tylko wtedy, gdy przycisk w górę lub w dół jest przytrzymany dłużej niż dwie sekundy.

- .1** Naciśnij przycisk programowania na silniku, aby włączyć tryb programowania. Roleta zaczyna podnosić się i opuszczać..
- .2** Aby wyłączyć lub ponownie włączyć sterowanie bezpośrednie, przytrzymaj przycisk programowania, aż roleta przestanie się poruszać (około 5 sekund).



FAQ

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Roleta nie działa.	Power supply is not connected.	Connect the power supply to the motor.
	Bateria silnika jest rozładowana.	Naładuj silnik. Zobacz stronę 10.
	Bateria pilota jest rozładowana. (Diody LED na pilocie szybko migają)	Wymień baterię w pilocie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi pilota.
	Bateria pilota jest włożona nieprawidłowo.	Wymień baterię w pilocie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi pilota.
	Zakłócenia radiowe	Upewnij się, że antena silnika nie jest narażona na kontakt z metalowymi przedmiotami.
	Odległość między telefonem/mostem/pilotem a silnikiem jest zbyt duża.	Zbliżyć się do silnika.
	Pilot nie jest podłączony do rolety.	Sparuj pilot z silnikiem. Zob. stronę 9.
Wiele rolet reaguje na pilota. (Nie można zaprogramować pojedynczej rolety)	Wiele rolet jest zaprogramowanych na jednym kanale	Sparuj wolnym kanałem do zaprogramowania lub użyj pojedynczego wyboru, aby zaprogramować roletę.
Roleta porusza się małymi krokami.	1) Nie zaprogramowano żadnych pozycji końcowych. 2) Sterowanie bezpośrednie jest wyłączone.	1) Zaprogramuj pozycje końcowe. Zob. strony 7, 15-16. 2) Aktywuj sterowanie bezpośrednie. Zob. stronę 18.
Nie można zaprogramować ulubionej pozycji.	Nie zaprogramowano żadnych pozycji końcowych.	Zaprogramuj pozycje końcowe. Zob. strony 7, 14-15, 23-24.
Roleta opuszcza się za daleko.	Pozycje końcowe są zaprogramowane nieprawidłow.	Przeprogramuj pozycje końcowe. Zob. krok 7, 16-17, 23-24.
Roleta porusza się w przeciwnym kierunku.	Kierunek sterowania został ustawiony nieprawidłowo.	Zmień kierunek sterowania. Patrz strony 8, 19, 22.
Roleta porusza się w górę i w dół.	Roleta jest w trybie programowania.	Naciśnij przycisk programowania na silniku, aby wyjść z trybu programowania.
Oprogramowanie rolety nie zostało zaktualizowane do najnowszej wersji.	Połączenie bluetooth w roletach nie jest stabilne.	Zamknąć aplikację i ponownie połączyć się ze swoim silnikiem.